

[3.] Jtem verschinen Zinstags den 2ten: ... [Dezember] 1653: soll ein Zürich pur schmachlich Zuo baar gredt haben ...: Jn Lucern und Zug Gotsworth [die Bibel gemeint?] Verbrennt, sye Zu Jnen gen Zürich gflohen &c.: man habe Jn ufs Rathus [in Zürich?] gefangen wider Morndess ledig gelassen:

JndenkH Jn Andresen [=Andreas N, von Baar?] huss fragen wär mundes[?] hierin gredt hebe ...".

Auf der Rückseite finden sich weiter folgende, nicht zu interpretierende Notizen:

"... [Aus?] Merischwanden [=Merenschwand]

2½ Eimer 7 Köpff [Wein?] Reidtharen [=Reidhaar?, von Baar]"

1) Da vorliegende Notizen teilweise schwer leserlich sind, wird hier der Text der Pte. 1-3 auch noch als Fotokopie wiedergegeben:

AH 139, 181^v (aufgeklebt)

77

1704 Mai 19., "au Camp de Namur"

A

SCHREIBEN VON [GARDEHPTM. UND BRIGADIER BEAT HEINRICH JOSEF, GEN. LE] CHEVALIER ZURLAUBEN [AN DEN AMMANN VON STADT UND AMT ZUG, BEAT JAKOB II. ZURLAUBEN]

"Je crois que Vous ne doutez pas de la Joye que J'ay eue d'apprendre que Vous avez estes fait tout d'une voix landaman [- Wahl durch die Landsgemeinde vom 4. Mai 1704 -]¹ ainsy Jl n'est pas necessaire que Je Vous en fasce des protestations. Si J'y avois pu contribuer

*Je l'aurais avec grand plaisir et du moins Si Je n'y ay point de part au moins avez Vous veu ma diligence a Vous envoyer Mr [Aegid Franz] **andermat**[t, dieser war mit des Absenders Schwester **Maria Jakobea** Zurlauben verheiratet und diente als Capitaine-commandant in des Absenders Kompagnie im Regiment Castella] que L'on avoit cru ... [qu'il] auroit pu Vous estre de quelque utilité [- offenbar sollte dieser in seiner Heimatgemeinde Baar für Beat Jakob II. Zurlauben Wahlpropaganda machen -]. JI faudra luy dire qu'il s'en revienne au plus viste afin Qu'il n'outrepasse pas son congé sans quoy JI pourroit perdre les appointements.*

*Sur l'advis que Monsieur le Marechal [de France, François de Neufville, Duc] de **Villeroy** a eu que Mr [John Churchill, Duke of] ... [**Marlborough**, der engl. Heerführer - das Ganze ist auf dem Hintergrunde des damals zwischen Frankreich einer- und Österreich, England und Holland anderseits herrschenden Krieges um die span. Erbfolge zu sehen -] avoit marché avec tous les anglois et les troupes qui sont a la solde angloise pour aller sur la moselle le dit marechal a pris ... [38] bataillons des ... [60] qu'il avoit dans son armee et ... [60] escadrons et s'est aussy mis en marche pour aller sur la mozelle JI y a ... [9] bataillons suisses dans ce detachment qui ... [sont] les ... [3] des gardes 3 [du régiment] de Villars[-Chandieu] et 3 de Hussy [=Hässi] les autres ont restez dans l'armée de Mr [Isidor-Jean-Joseph-Dominique De la Cueba, Marquis] de **bedmar** nous marcherons d'icy par petits corps par differentes routtes et nous arriverons a deux Jours prés[!] aussy tost que ce milord [Marlborough gemeint] sur la mozelle de Vous dire positivement ce Que le milord y pretend faire avec 45 bataillons et 80 escadrons qu'il doibt y avoir Je ne suis pas assez habile pour cela et les plus habiles y sont fort embarasses tout ce Que Je puis Vous dire est que nous y menons les plus belles troupes que l'on puisse Voir toute la maison du Roy [**Ludwig XIV.**] y est les gardes francoises et suisses et celles d'espagne a cheval aussy peu de Jours nous renderont scavants.² faites aussy mon compliment a Madame la Landämmin [gemeint des Adressaten Gattin **Maria Barbara** Zurlauben, die wiederum des Absenders Schwester war] et me croyez mon cher tout a Vous ...".*

1) s. Zumbach/Ammänner Gfr 85 (1930) 184 Nr. 98

2) Über den Verlauf dieses Feldzuges unter Villeroy s. Pinard/Chronologie III 81; bezüglich des Anteils des Garderegiments s. Zurlauben/HM II 257 sowie Castella/Gardes-Suisses 64, den des Regiments Villars-Chandieu s. Susane/L'infanterie IV 328 und des Regiments Hässi s. Zurlauben/HM III 193, was schliesslich die wirklichen Absichten von Marlborough angeht s. Braubach/Prinz Eugen 2, 54.